



Wypadek podczas pracy? Przewodnik po świadczeniach z tytułu niezdolności do pracy



Workers'
Compensation
Board

W Nowym Jorku pracodawcy prowadzący działalność zarobkową oraz niektórzy pracodawcy prowadzący działalność niezarobkową są zobowiązani do posiadania ubezpieczenia na poczet świadczeń z tytułu niezdolności do pracy. Wypłaca ono pracownikowi tymczasowe świadczenia pieniężne, jeśli nie może on pracować z powodu urazu lub choroby powstałej poza pracą. Może to uwzględniać ciężę oraz okres połogu.

ŚWIADCZENIA PIENIĘŻNE

Kwota świadczenia wynosi 50% średniego tygodniowego wynagrodzenia, do maksymalnej kwoty \$170 tygodniowo. Średnie tygodniowe wynagrodzenie jest obliczane na podstawie zarobków z ośmiu tygodni poprzedzających ostatni dzień pracy. Świadczenia podlegają opodatkowaniu na fundusz ubezpieczeń społecznych.

Istnieje siedmiodniowy okres oczekiwania; świadczenia zaczynają przysługiwać od ósmego kolejnego dnia niezdolności do pracy. Pierwsza wypłata świadczenia powinna nastąpić w ciągu czterech dni roboczych od 14. dnia niezdolności do pracy lub w ciągu czterech dni roboczych od chwili otrzymania przez ubezpieczyciela wniosku pracownika, w zależności od tego, co nastąpi później. W okresie niezdolności do pracy świadczenia są wypłacane co dwa tygodnie.

Pracodawca ma obowiązek dostarczenia pracownikowi **Deklaracji praw - Prawo do świadczeń na wypadek niezdolności do pracy (Formularz DB-271S)** w terminie pięciu dni od momentu powzięcia wiedzy o niezdolności do pracy powstałej u pracownika.

Jeżeli pracownik zrezygnuje z pracy z powodów niezwiązanych z niezdolnością do pracy, może to wpłynąć na uprawnienia do świadczeń.

SKŁADKI I OCHRONA UBEZPIECZENIOWA

Pracodawca może pobierać od pracowników składki na pokrycie kosztów ubezpieczenia z tytułu niezdolności do pracy. Składka ta może wynosić do pół procenta wynagrodzenia, ale nie więcej niż 60 centów tygodniowo.

JAK NALEŻY ZŁOŻYĆ WNIOSEK

1. Należy złożyć **Powiadomienie i potwierdzenie złożenia wniosku o przyznanie świadczeń z tytułu niezdolności do pracy (Formularz DB-450)** u ubezpieczyciela pracodawcy

(lub bezpośrednio u pracodawcy w przypadku pracodawców posiadających indywidualne ubezpieczenie) w terminie **30 dni** od powstania niezdolności do pracy. Ten formularz dostępny jest na stronie wcb.ny.gov.

Jeżeli świadczenia nie zostaną terminowo wypłacone, należy skontaktować się z pracodawcą lub ubezpieczycielem pracodawcy.

W przypadku złożenia wniosku o wypłatę świadczeń z opóźnieniem, pracownik może nie otrzymać świadczeń za okres powyżej dwóch tygodni poprzedzających datę złożenia roszczenia. Opóźnienia w złożeniu wniosku o wypłatę świadczeń mogą być usprawiedliwione w sytuacji, kiedy wcześniejsze złożenie wniosku nie było możliwe. Świadczenia nie zostaną wypłacone pracownikowi w przypadku złożenia wniosku o wypłatę świadczeń po upływie **26 tygodni** od rozpoczęcia okresu niezdolności do pracy lub po powrocie do pracy.

2. Usługodawca opieki zdrowotnej musi wypełnić **Część B - Zaświadczenie usługodawcy opieki zdrowotnej Formularza DB-450**, po czym zwrócić go pracownikowi w terminie siedmiu dni od jego otrzymania.
3. Pracodawca musi wypełnić **Część C - Dane pracodawcy** i zwrócić formularz pracownikowi w terminie trzech dni roboczych od jego otrzymania. Jeżeli pracodawca tego nie zrobi, pracownik może mimo to złożyć wniosek.

POMOC JĘZYKOWA

Komisja przetłumaczy dokumentację na żądany język. Zapewni również bezpłatnie tłumacza podczas rozprawy. Prosimy dzwonić pod numer **(877) 632-4996**, aby poprosić o przetłumaczenie dokumentacji lub pomoc tłumacza. W przypadku udziału w przesłuchaniu wirtualnym, wnioskodawca może również poprosić o tłumacza w trakcie formalności poprzedzających rozpoczęcie przesłuchania.

CIAŻA

Niezdolność do pracy może wystąpić w okresie ciąży lub po porodzie. Kobiety w ciąży lub kobiety, które niedawno urodziły dziecko mogą otrzymywać świadczenia z tytułu niezdolności do pracy podczas urlopu macierzyńskiego, zakładając, że spełniają pozostałe kryteria kwalifikacyjne. Lekarz lub dyplomowana położna musi na podstawie raportów medycznych potwierdzić niezdolność do pracy. W niektórych przypadkach ubezpieczyciel może zażądać bardziej szczegółowych informacji medycznych w przypadku poważnej niezdolności do pracy.

UZUPEŁNIAJĄCE PLANY ŚWIADCZEŃ Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY

Pracodawca może oferować dodatkowy plan ubezpieczeń na poczet świadczeń z tytułu niezdolności do pracy. Plany dodatkowe różnią się od tych wymaganych jako obowiązkowe (ustawowe) ubezpieczenie opisane w tym dokumencie. Ponieważ plany te mogą się różnić, należy skontaktować się bezpośrednio z pracodawcą, aby dowiedzieć się, jakie świadczenia są dostępne.

ZASIŁEK DLA BEZROBOTNYCH A ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY

Osoby otrzymujące zasiłek dla bezrobotnych, które stały się niezdolne do pracy pomiędzy czwartym a 26. tygodniem po zakończeniu zatrudnienia, mogą być uprawnione do świadczeń z tytułu niezdolności do pracy od pierwszego dnia niezdolności do pracy. Nie można jednak jednocześnie pobierać świadczeń z tytułu zasiłku dla bezrobotnych i świadczeń z tytułu niezdolności do pracy. Prawo takie przysługuje tylko wtedy, gdy pracownik nie może pobierać świadczeń z tytułu zasiłku dla bezrobotnych z powodu urazu lub choroby, która uniemożliwia poszukiwanie zatrudnienia i tym samym dyskwalifikuje go od otrzymywania dalszych świadczeń z tytułu zasiłku dla bezrobotnych.

Powiadomienie i potwierdzenie złożenia wniosku o przyznanie świadczeń z tytułu niezdolności do pracy (Formularz DB-450) należy złożyć bezpośrednio w Komisji ds. Odszkodowań Pracowniczych na adres:

Workers' Compensation Board
Disability Benefits Bureau
P.O. PO Box 9029
Endicott, NY 13761- 9029

INNE OKOLICZNOŚCI

- **Odrzucenie wniosku:** W przypadku odrzucenia wniosku, pracownik ma prawo ubiegać się o weryfikację podstawy odrzucenia. Wniosek o weryfikację należy złożyć do:

Workers' Compensation Board
Disability Benefits Bureau
P.O. PO Box 9029
Endicott, NY 13761- 9029

Jeżeli pracownik jest nadal niezdolny do pracy, a wypłata świadczeń została zakończona przed upływem 26-tygodniowego okresu świadczeń i ubezpieczyciel otrzymał medyczne potwierdzenie niezdolności do pracy, pracownik ma prawo złożyć wniosek o ponowne rozpatrzenie do Biura ds. Świadczeń z Tytułu Niezdolności do Pracy. Ubezpieczyciel jest zobowiązany do wypłaty świadczeń na podstawie wniosku, który po dostarczeniu potwierdzenia medycznego zostanie uznany za prawidłowo złożony i ważny. W razie potrzeby roszczenie to zostanie przekazane do rozstrzygnięcia sędziemu Komisji ds. Odszkodowań Pracowniczych.

- **Wypadek samochodowy:** Można otrzymać świadczenia z tytułu niezdolności do pracy w przypadku urazu odniesionego w wyniku wypadku samochodowego. Wypłata świadczeń z tytułu niezdolności do pracy może jednak spowodować zmniejszenie kwoty odszkodowania z tytułu wypadku z winy strony trzeciej.
- **Świadczenia z ubezpieczenia socjalnego:** Osoby, które nadal pracują i otrzymują świadczenia emerytalne z ubezpieczenia socjalnego, mogą kwalifikować się do otrzymania świadczeń z tytułu niezdolności do pracy. W przypadku otrzymywania świadczeń z tytułu niezdolności do pracy z ubezpieczenia socjalnego, wnioskując o wypłatę wniosek o świadczeń z tytułu niezdolności do pracy w stanie Nowy Jork, wnioskodawca otrzyma wyższe z tych dwóch świadczeń, ale nie oba jednocześnie.

Jeżeli na przykład kwota świadczeń z tytułu niezdolności do pracy z ubezpieczenia socjalnego wynosi \$400, a kwota świadczeń stanowych stanu Nowy Jork wynosi \$170, pracownik otrzyma tylko \$400.

OGRANICZENIA

Osoby, które pracują nie mogą otrzymywać świadczeń z tytułu niezdolności do pracy. Świadczenia z tytułu niezdolności do pracy nie pokrywają kosztów opieki lekarskiej. Świadczenia nie przysługują za okres niezdolności do pracy spowodowany zabiegiem chirurgicznym, który nie był konieczny z medycznego punktu widzenia.

Potencjalny pracodawca nie może zadawać pytań dotyczących świadczeń z tytułu niezdolności do pracy otrzymywanych przez pracownika przed jego zatrudnieniem.

Pytania dotyczące świadczenia z tytułu niezdolności do pracy należy kierować do ubezpieczyciela pracodawcy. Ogólne informacje na temat świadczeń z tytułu niezdolności do pracy można uzyskać dzwoniąc pod numer (877) 632-4996 lub na stronie wcb.ny.gov